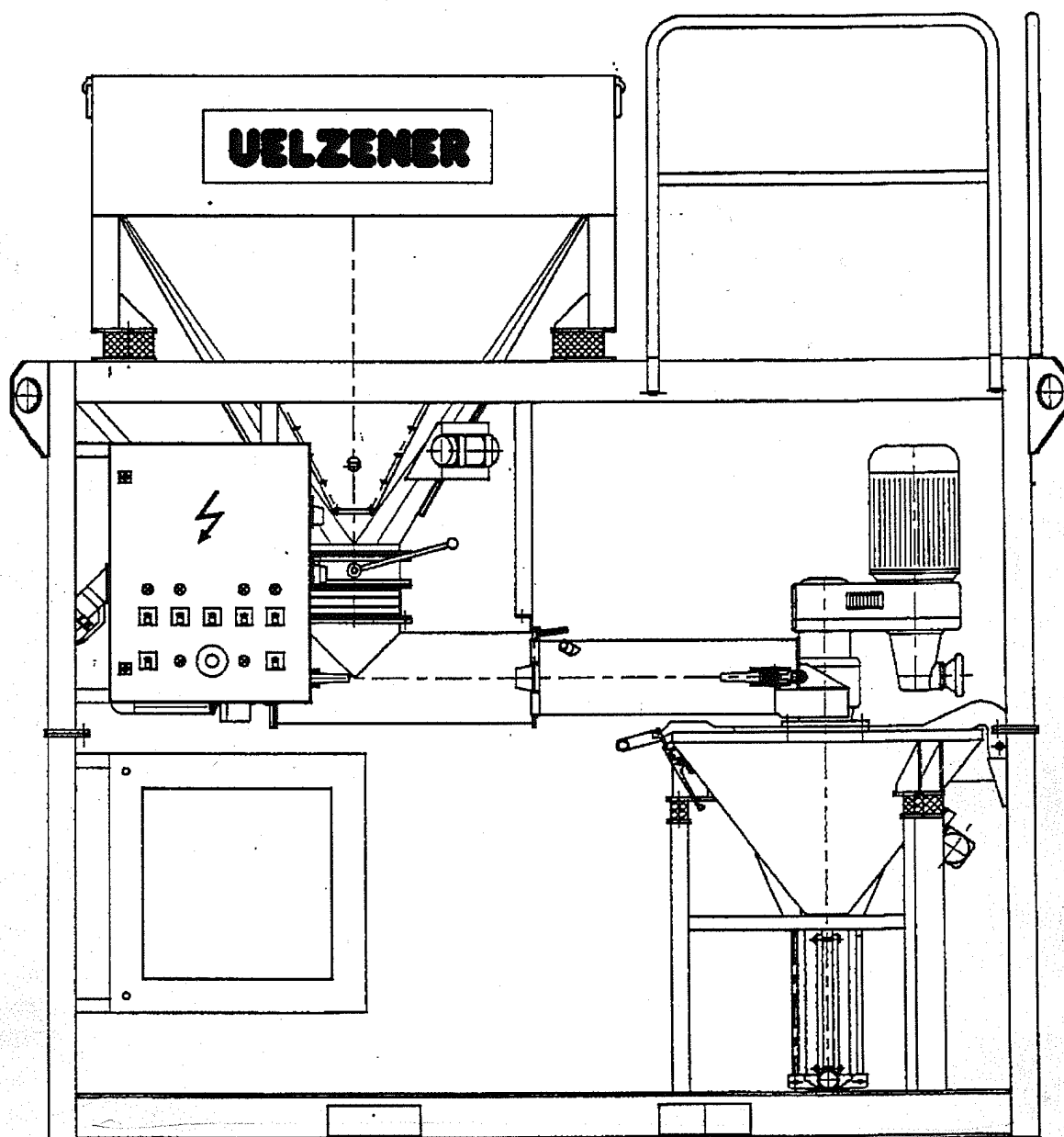


ЕСТРОМАТ Е426 - 5

Смесительно-насосная установка
для огнеупорного материала



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.

Ersatzteillisten / СПЕЦИФИКАЦИИ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

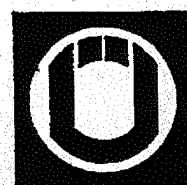
Uelzener Maschinen GmbH

Wiesenstrasse 18

65843 Sulzbach Germany

Tel.: +49(0)6196 5840 Fax: +49(0)6196 71273

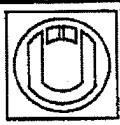
Stand 11/00



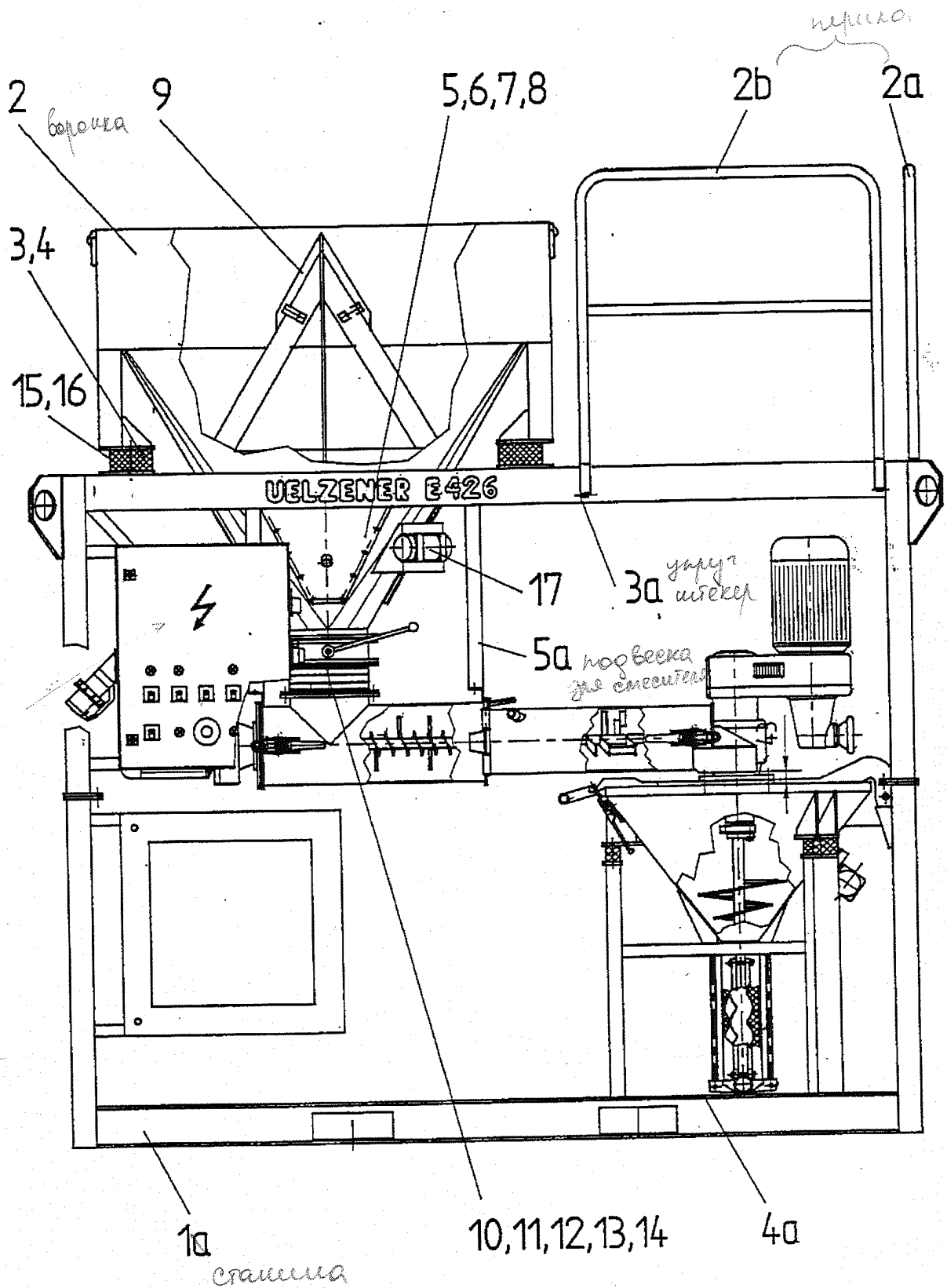
2

UELZENER MASCHINENFABRIK

Friedrich Maurer GmbH



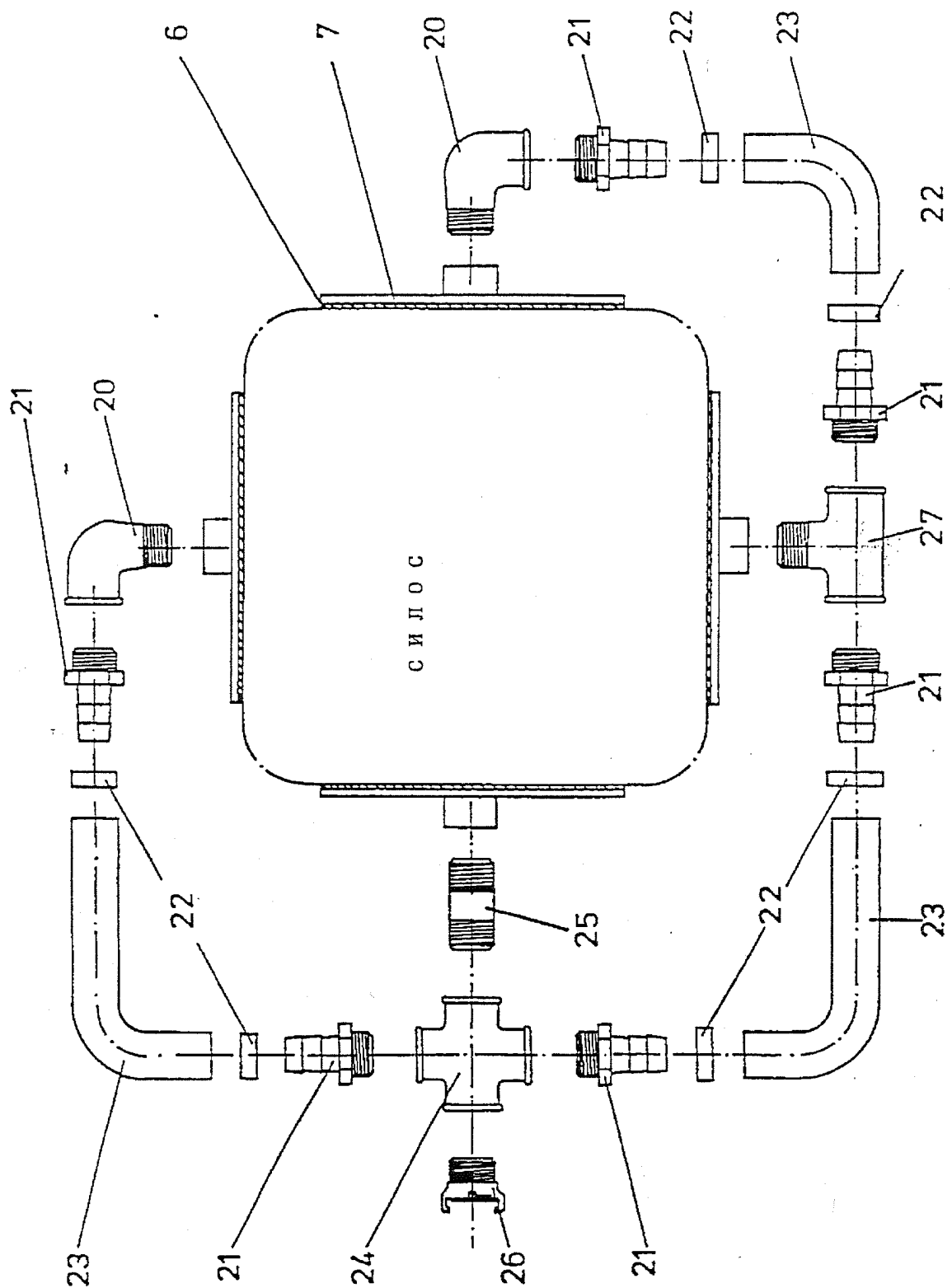
ALL rights to technical documents reserved.
Tous droits réservés pour ces documents techniques.
Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.
Quedan reservados los derechos de documentos técnicos.



Datum	30.11.93	E 426-5 Ersatzteilzeichnung	Zeichnung:
Unterschrift	A.G.	E 426-5 Силос / машинная остановка	Чертеж №
		E 426-5 Чертеж запасных частей	426.00.005 ET 1



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.



Datum 26.03.90

Unterschrift U.M.

ВОЗДУШНАЯ АРМАТУРА ДЛЯ РАЗЖИЖАЮЩЕГО ДНИЩА
СИЛОСА

Zeichnung Nr.
426.52.065 ET-
Чертеж №



Поз.	Наименование	К-во-	№ для заказа
Станина машины			
1а	Станина машины F-80а	1	426.41.005.01
2а	Перила, вставные 800 мм	1	426.31.010
2б	Перила, вставные 1000 мм	2	426.51.011
3а	Упругий штекер 4 мм	1	131.05.254
4а	Колосниковая решетка	2	138.60.030
5а	Подвеска для смесителя	1	426.41.006.01

Силос

1	Силос 1,65 м ³ , компл.	1	426.42.001
2	Воронка E-441d	1	426.42.045
3	Подшипник резин. цилиндра B-2780.06	4	426.12.006
4	Установочный штифт M20x40 ДИН 938	8	131.03.270
5	Шестигранная гайка M10 ДИН 985	60	131.04.510
6	Пневматическая ткань	4	426.12.013
7	Крышка псевдоожиженного днища B-2780.02	4	426.12.010
8	Шайба B 10,5 ДИН 125	60	131.05.711
9	Нож типа Big Bag (сменный)	1	426.42.090
10	Клапан силоса Ду 250, с ручным управлением	1	280.04.140
	- Соединительный фланец B-2780.04	1	426.12.019
	- Обойма шланга Ø 270 x 20	2	131.14.660
	- Манжета из пластмассового материала желтого цвета	1	426.13.016
11	Уплотнение Ду 250	2	401.01.040
12	Винт с шестигранной головкой M10x40 ДИН 933	16	131.03.070
13	Шестигранная гайка M10 ДИН 985	16	131.04.510
14	У-шайба B 10,5 ДИН 125	16	131.05.711
15	Шестигранная гайка M20 ДИН 985	4	131.04.520
16	Зубчатая шайба A 21 ДИН 6797	8	131.06.017
17	Вибрационный двигатель 380-440 В/50 Гц	1	130.23.001

Воздушная арматура на силосе

19	Воздушная арматура для псевдоожиженного днища компл.	1	426.52.065
20	Угольник труб. 1" № 92	2	131.12.106
21	Насадка шланга 1" - труб 1" AG	6	131.14.018
22	Обойма шланга 38 x 20	6	131.14.628
23	Шланг Ду25	3	130.04.105.01
24	Т-распределитель труб. 1" № 223	1	131.12.250
25	Дойной трубной ниппель труб. 1" x 60 № 530	1	131.12.492
26	Муфта "Тека" труб. 1" AG	1	131.14.242
27	Тройник труб. 1", № 133	1	131.12.193

Datum / Date / Fecha

2.12.93

Unterschrift / Signature
Signature gr/bl

Спецификация запасных частей E 426-5.1
Станина машины - силос - псевдоожижение

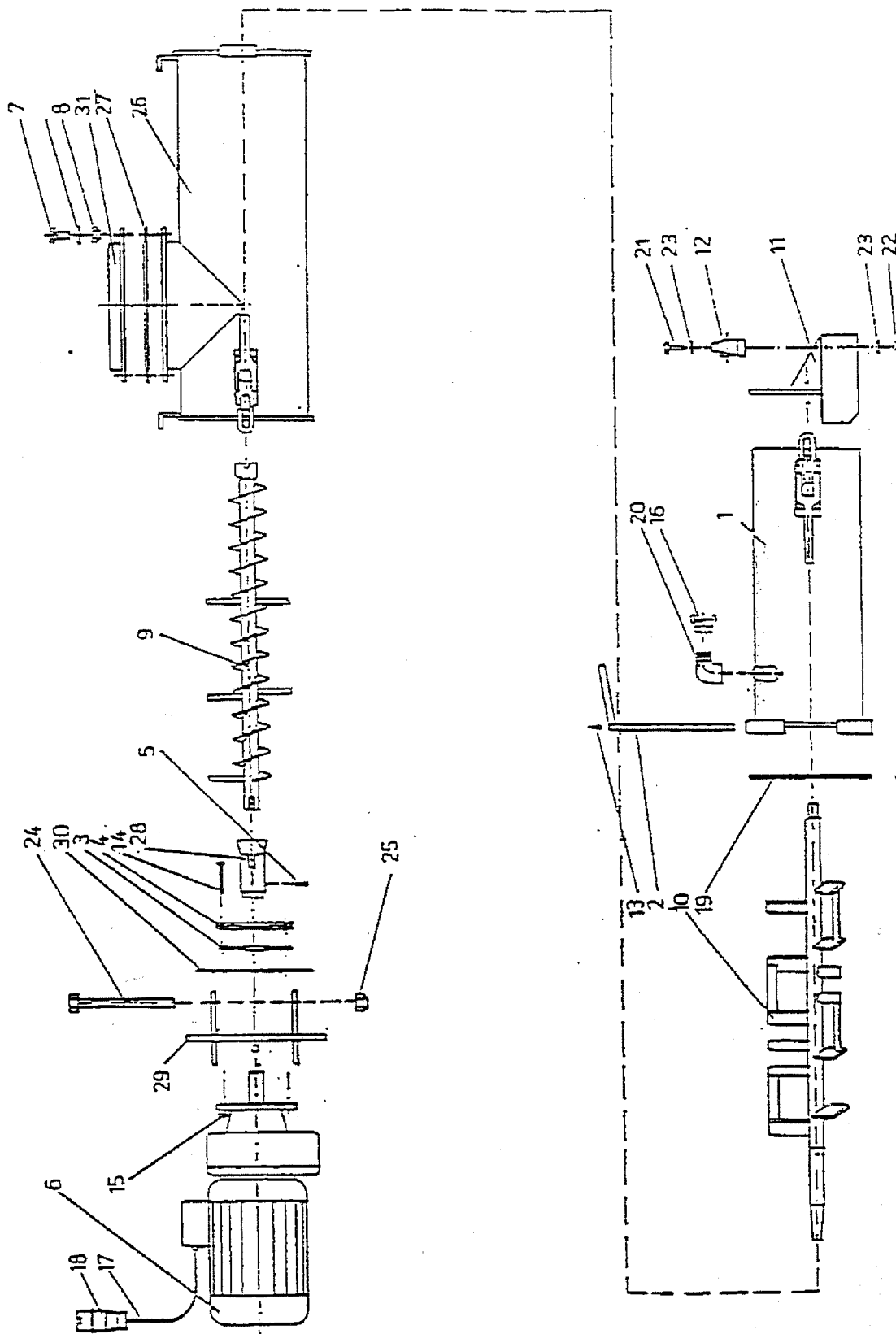
Zeichnung Nr. / Dessin No.
Drawing-No.
Suscripción-No.
Чертеж №
426.42.001 ET-d

All rights to technical documents reserved.
Tous droits réservés pour ces documents techniques.

Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.
Quedan reservados los derechos de documentos técnicos.



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.



Datum 03.12.1993

Unterschrift A.G.

5,5 кВт/ E 426

СМЕСИТЕЛЬ НЕПРЕРЫВНОГО ДЕЙСТВИЯ

Zeichnung Nr.
Чертеж №

426.23.001 ET-1



All rights to technical documents reserved.
Tous droits réservés pour ces documents techniques.

Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.
Quedan reservados los derechos de documentos técnicos.

Поз.	Наименование	К-во	№ для заказа
1	Смесительная труба, длинное исполнение D-369e ✓	1	401.12.003
2	Шарнирный болт В-1379	2	401.01.004
3	Плоское уплотнение 150x40x8, А-592а	1	131.09.615
4	Напорный фланец для плоского уплотнения А-120/8	1	401.01.008
5	Шпилька М8x10 ДИН 913	1	131.02.510
6	Редукторный двигатель 5,5 кВт, 265 об/мин	1	132.01.425
7	Винт с шестигранной головкой М10x40 ДИН 933	8	131.03.070
8	Шестигранная гайка М10 ДИН 985	8	131.04.510
9	Транспортный шнек D79xS50 с штифтами	1	401.01.018.01
10	Смесительный вал, длинное исполнение D-368e	1	401.12.019
10.1	Лопасть, сменная В-2864	1	401.12.085
11	Крышка подшипника С-564а	1	401.01.020
12	Вертикальный подшипник UELP 204, Ø 20	1	131.07.771
12.1	Вставка подшипника UELP 204 Ø 20 ✓	1	131.07.708
13	Смазочный ниппель АМ 10x1	3	131.11.009
14	Винт с шестигранной головкой на двигателе М8x60 ДИН931	4	131.02.928
15	Шестигранная гайка М8 ДИН 985	4	131.04.508
16	Муфта "Гека" труб. 1" IG	1	131.14.243
17	Соединительный кабель 4x1,5 - длиной 4 м	1	131.15.560
19	Уплотнительная плита на смесительной трубе В-1395	1	401.01.029
20	Угольник 1" №92	1	131.12.106
21	Винт с шестигранной головкой на двигателе М12x35 ДИН933	2	131.03.081
22	Шестигранная гайка М12 ДИН 985	2	131.04.512
23	Шайба 13 ДИН 125	4	131.05.712
24	Винт с шестигранной головкой на двигателе М16x200 ДИН931	1	131.02.982
25	Шестигранная гайка М20 ДИН 985	1	131.04.516
26	Корыто с дозировочной трубой С-1649а	1	426.23.015
27	Уплотнение Ду 250, В-1021	1	401.01.040
28	Муфта двигателя с упором Ø 30, С-1124	1	401.01.041
29	Плита двигателя с шарниром, тип 2, В-1381b	1	401.01.042
30	Уплотнение для плиты двигателя В 1396а	1	401.01.043
31	Соединительный фланец В-2780.04	1	426.12.019

Datum / Date / Fecha

2.12.93

Unterschrift / Signature

Signatura gr/bl

Спецификация запасных частей E 426-5.1
Смеситель E401 380-415 В/50 Гц, 5,5 кВт

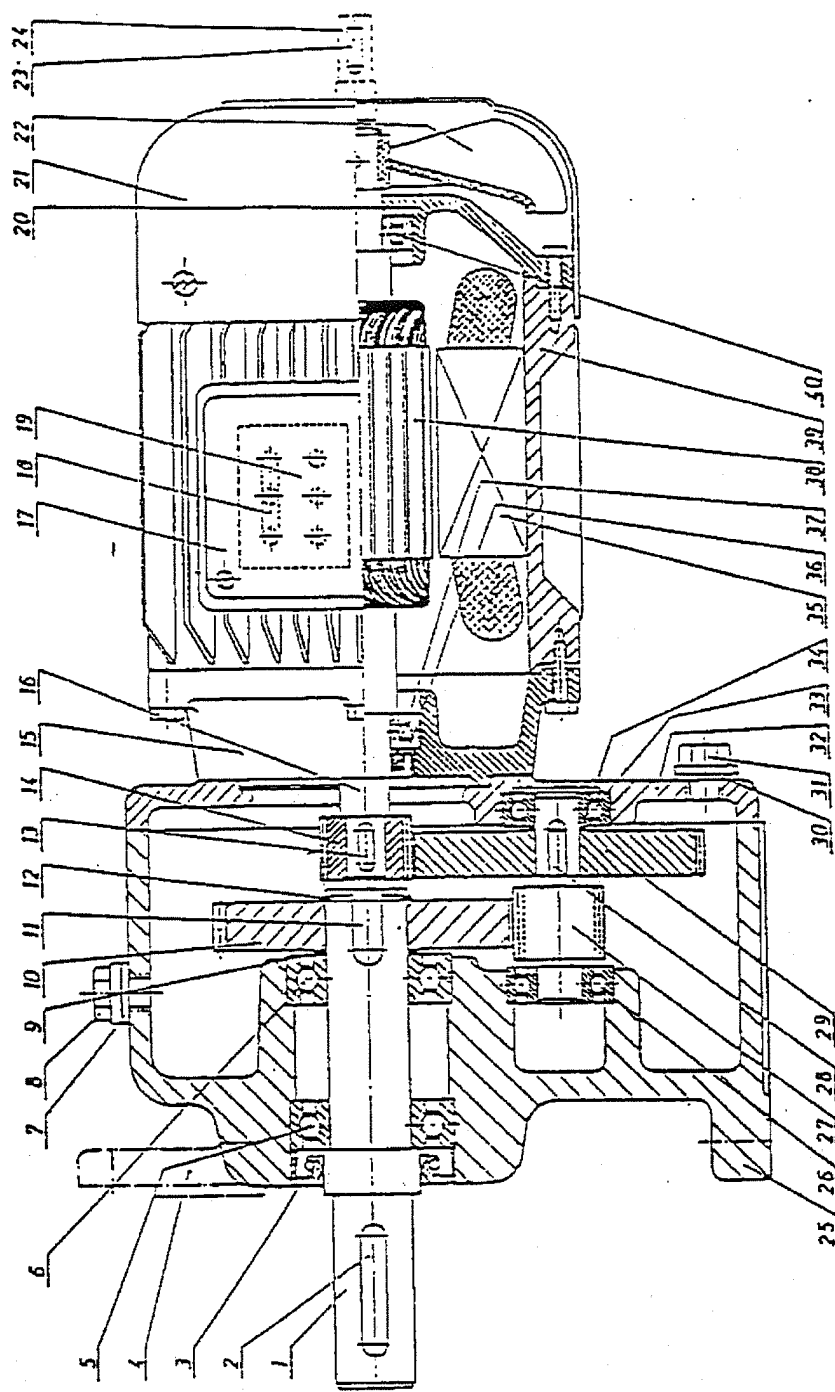
Zeichnung Nr. / Dessin No.
Drawing-No.

Suscripción-No.
Чертеж №

426-23.001 ET-2d



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.



При заказах просим указать № двигателя и число оборотов!
 Bei Bestellungen Motornummer und Drehzahl angeben!
 For all orders please specify motor-number and speed!
 S.V.P.: Pour toutes l'ordres indiquez le numero du motor et la vitesse!

Datum 23.6.1988

Чертеж запасных частей для редукторных двигателей

Unterschrift A.G.

Zeichnung Nr.
 132.01.XXX ET-1
 Чертеж № d,e,f



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.

Pos.	Наименование Pos. Bezeichnung	Размеры Abmessungen Dimensions	№ для заказа Bestell-Nummer Order-Number
1	Antriebswelle	Приводной вал	132.01.425.001
2	Paßfeder	Призматическая шпонка	A 8 x 7 x 50 131.11.533
3	Wellendichtring	Уплотнительное кольцо вала	BASL 35x62x10 131.09.145
4	Flansch	Фланец	SK 25, D=160 132.01.425.004
5	Kugellager	Шариковый подшипник	6206 131.07.063
6	Kugellager	Шариковый подшипник	6206 131.07.063
7	Dichtring	Уплотнительное кольцо	10 x 14 x 2 131.10.352
8	Entlüftungsschraube	Винт для выпуска воздуха	M 10 x 1 131.02.103
9	Stahlausgleichsch.	Выравнивающая шайба	132.01.425.009
10	Antriebsrad	Приводное колесо	Z = 47, SK 25 132.01.425.010
11	Paßfeder	Призматическая шпонка	B 10 x 8 x 18 131.11.542
12	Sicherungsring	Стопорное кольцо	A 30 x 1,5 131.08.927
13	Paßfeder	Призматическая шпонка	A 6 x 6 x 20 131.11.513
14	Antriebsritzel	Ведущая шестерня	Z = 25, SK 25 132.01.425.014
15	Lagerschild A	Щит подшипника A	132.01.425.015
16	Rotorwelle	Вал ротора	132.01.425.016
17	Klemmkastendeckel	Крышка зажимной коробки	132.01.425.017
19	Klemmbrett kpl.112	Зажимная доска, компл. 112	132.01.425.019
20	Lagerschild B 112	Щит подшипника B 112	132.01.425.020
21	Lüfterhaube 112	Колпак вентилятора 112	132.01.425.021
22	Lüfterflügel 112	Лопатка вентилятора 112	132.01.425.022
23	Paßfeder	Призматическая шпонка	A 6 x 6 x 20 131.11.513
25	Flanschgehäuse	Фланцевый корпус	SK 25, F160 132.01.425.025
26	Zwischenlager	Промежуточный подшипник	6303 131.07.106
27	Antriebsritzel	Ведущая шестерня	Z=12, SK 25 132.01.425.027
28	Paßfeder	Призматическая шпонка	AB 6x6x14 131.11.511
29	Antriebsrad	Приводное колесо	Z = 69, SK 25 132.01.425.029
30	Dichtring	Уплотнительное кольцо	10x14x2 132.10.352
31	Ölschraube	Винт для масла	M 10 x 1 131.02.102
32	Getriebedeckel	Крышка коробки передачи	SK 25/112 132.01.425.032
33	Zwischenlager	Промежуточный подшипник	6303 131.07.106
34	Stahlausgleichsch.	Выравнивающая шайба	132.01.425.034
36	Wellendichtring	Уплотнительное кольцо вала	BA 30x47x7 131.09.428
37	MotorKugellager	Шариковый подшипник двигателя	6306ZZC3 131.07.117
38	Rotor	Ротор	132.01.425.038
39	Gehäuse mit Wicklg.	Корпус с обмоткой	380 V (Вольт) 132.01.425.039
40	MotorKugellager	Шариковый подшипник двигателя	6306ZZC3 131.07.117

Datum 28.5.1988

ERSATZTEILLISTE Getriebemotor 5,5 kW/380V/50Hz

Type: SK 25 F- 112 M/2, n = 265 min⁻¹

СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ для редукторного двигателя 5,5 кВт/380 В/50 Гц

ТИП: SK 25F- 112M/2, число оборотов: 265 об/мин

Unterschrift A.G.

Zeichnung Nr.

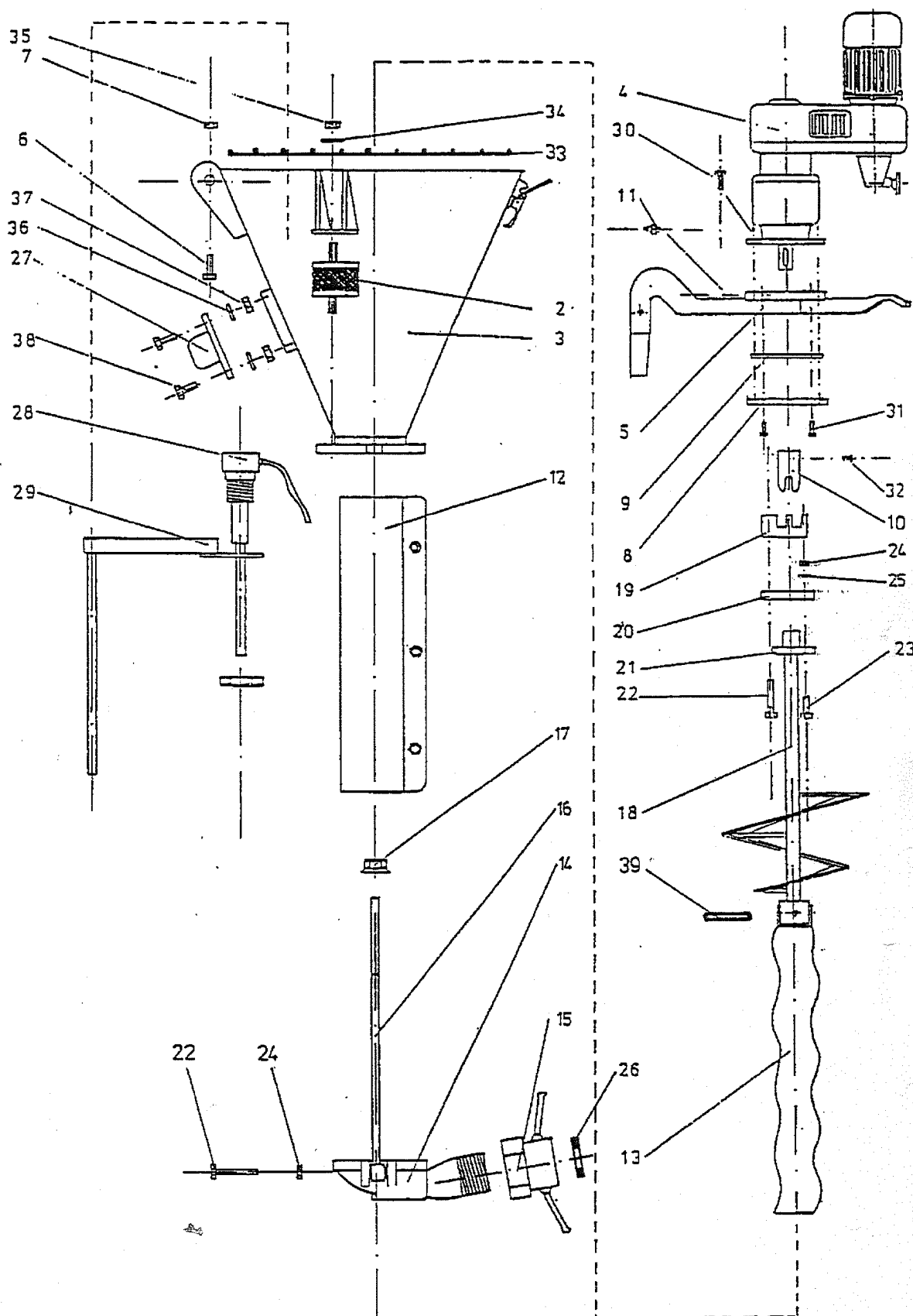
132.01.425 ET-2

d.

Чертеж №



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.



Datum 18.04.90

Unterschrift U.M.

Pumpe S37-2 E426-05 Ersatzteilzeichnung
 pump S37-2
 Насос S37-2

Чертеж запасных частей
 двигателя

Zeichnung Nr.
 Чертеж №
 426.44.002 ET-
 d,e,f



Поз.	Наименование	К-во	№ для заказа
1	Насос, вертикальное исполнение Ü355, резервуар емкостью 130 л, привод мощностью 7,5 кВт	1	426.44.001
	Насос, вертикальное исполнение Ü355, резервуар емкостью 130 л, привод мощностью 7,5 кВт, с регулируемой передачей R210Z	1	426.44.002
2	Резино-металлический подшипник A-1142a	3	266.01.017
3	✓ Резервуар 130 л E 443-a	1	426.28.015
4	Редукторный двигатель 7,5 кВт, 185 об/мин Тип SK 32-R132M/4	1	132.01.650
	Редукторный двигатель 7,5 кВт, 64-480 об/мин Тип SK 33-R210Z-132M4	1	132.07.055
5	Опора двигателя D-794a	1	426.24.008
6	Болт B-3277	1	426.24.010
7	Шестигранная гайка M20 ДИН 985	2	131.04.520
8	Смазочное кольцо A.1028	1	401.01.008
9	Плоское уплотнение A-592a	1	131.09.615
10	Муфта двигателя Ø 35, A-570	1	030.12.040
11	Смазочный ниппель CM10x1/90°	1	131.11.011
12	Корпус шнека Ü355, мягкое исполнение ✓	1	136.02.017
13	✓ Моношnek Ü355, отливка	1	136.01.010
14	✓ Отвод для материала труб 2"	1	049.03.034
15	✓ Быстродействующая муфта SKM 50, труб 2" IG	1	131.14.351
16	✓ Стяжной винт M16 B-822c	2	426.24.033
17	Гайка с буртиком M16 ДИН 6331	2	131.04.716
18	✓ Карданный вал в сборе D-795b	1	426.28.019
19	Поводковая гильза C-599b	1	080.02.112
20	Шарнирная шайба	1	080.02.122
21	Карданный вал D-795b	1	426.28.020
22	Винт с шестигранной головкой M12x60 ДИН 931	3	131.02.952
23	Винт с шестигранной головкой M12x40 ДИН 931	3	131.03.082
24	Шестигранная гайка M12 ДИН 985	3	131.04.512
25	Зубчатая шайба 12,5 ДИН 6797	3	131.06.012
26	Уплотнительное кольцо для SKM 50	1	131.14.397
27	Вибрационный двигатель 380-440В/50 Гц	1	130.23.001
28	Зонд для мокрого раствора (без электроо.) в сборе B-1740	1	426.24.075
29	Ферромагн. сердечник для зонда для мокрого раствора B-3070	1	426.44.070
30	Винт с шестигранной головкой M10x30 ДИН 933	4	131.03.066
31	Винт с шестигранной головкой M8x25 ДИН 933	4	131.03.042
32	Резьбовой штифт AM8x10 ДИН 916	1	131.02.813
33	Защитная решетка	1	426.24.087
34	Зубчатая шайба 10,5 ДИН 6798	4	131.06.011
35	Шестигранная гайка M10 ДИН 985	3	131.04.510
36	Шайба B 13 ДИН 125	4	131.06.712
37	Шестигранная гайка M12 ДИН 985	4	131.04.512
38	Винт с шестигранной головкой M12x50 ДИН 933	4	426.24.087
39	Поводок для моношнека	1	426.28.021

Datum / Date / Fecha

2 12 93

Unterschrift / Signature

Signatura gr/bl

Спецификация запасных частей E 426-5.1
Насос S37 380-415 В/50 Гц, 7,5 кВт

Zeichnung Nr. / Dessin No.

Drawing-No.

Suscripción-No.

Чертеж №

426.44.001 ET

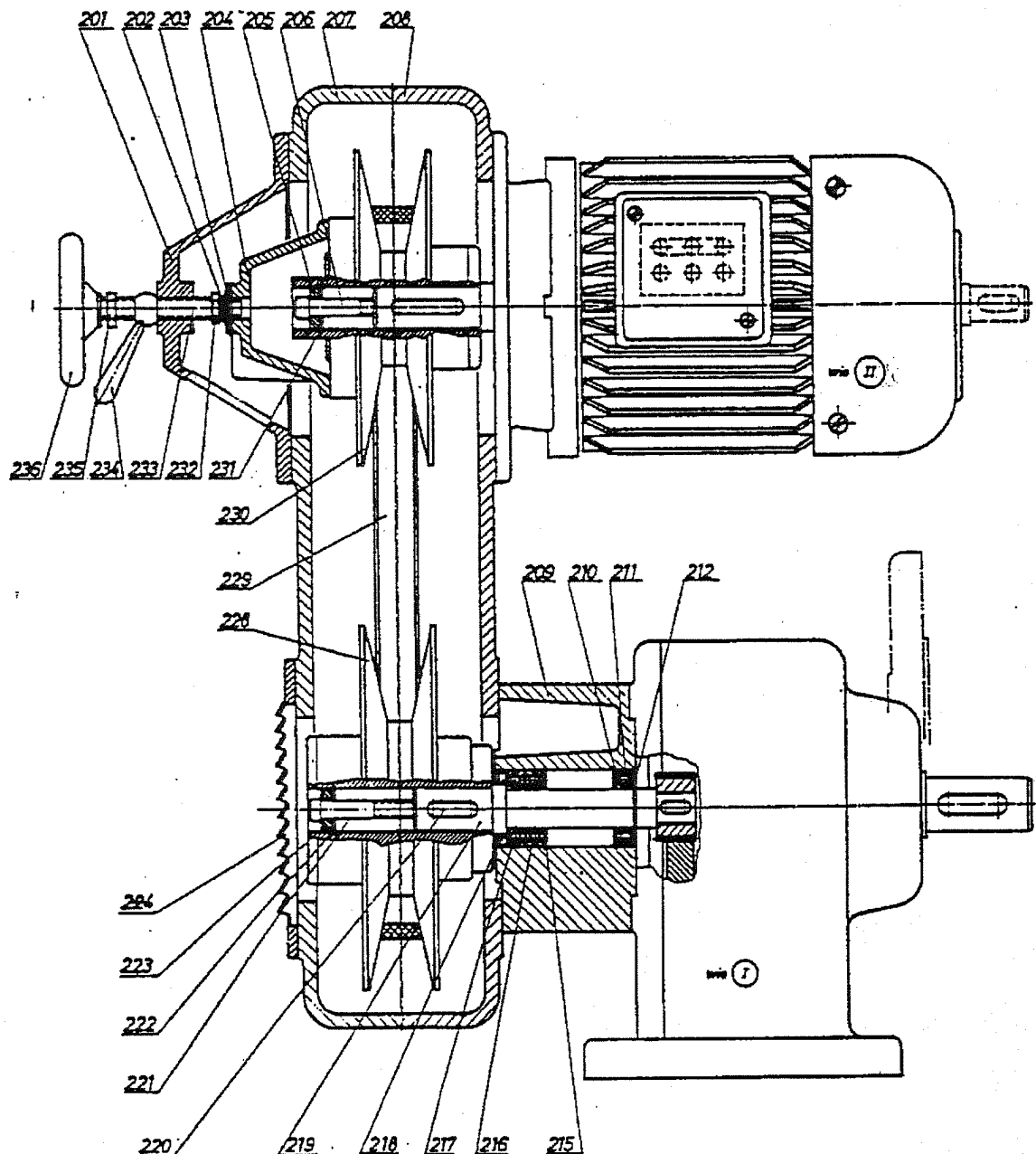
All rights to technical documents reserved.
Tous droits réservés pour ces documents techniques.

Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.
Quedan reservados los derechos de documentos técnicos.



Регулируемый редукторный двигатель

Т Y P S K 3 3 - R 2 1 0 Z - 1 3 2 M / 4



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.

Datum	24.10.91	Ersatzteilzeichnung für Regelgetriebemotoren	Zeichnung Nr.
Unterschrift	A. G.	Чертеж запасных частей для редукторных двигателей	Чертеж №
			132.07.XXX ET-1
			d, e, f



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.
 Quedan reservados los derechos de documentos técnicos.
 All rights to technical documents reserved.
 Tous droits réservés pour ces documents techniques.

Поз.	Наименование	Размеры Обозначение	№ для заказа
201	Корпус управления R210		132.07.055.201
202	Шайба		132.07.055.202
203	Пружинный штифт		132.07.055.203
204	Ресивер R210		132.07.055.204
205	Установочная шайба		132.07.055.205
206	Винт с цилиндрической головкой		132.07.055.206
207	Колпак R210		132.07.055.207
208	Соединительный фланец		132.07.055.208
209	Цилиндр SK 33		132.07.055.209
210	Стопорное кольцо	J 62 x 2	131.09.053
211	Шарикоподшипник	6206 ZZ	131.07.065
212	Стопорное кольцо	A 30x1,5	131.08.927
215	Стопорное кольцо	J62x2	131.09.053
217	Шарикоподшипник	6206 ZZ	131.07.065
218	Уплотнительное кольцо вала	BA 35x62x10 SL	131.09.445
219	Приводной вал, гладкий	SK 33	132.07.055.219
220	Призматическая шпонка		132.07.055.220
221	Винт с цилиндрической головкой		132.07.055.221
222	Стопорное кольцо	J28 x1,2	131.09.022
223	Нажимная шайба		132.07.055.223
224	Вентиляционная крышка	R 210	132.07.055.224
228	Пружинная шайба	R 210	132.07.055.228
229	Клиновой ремень	37x10x954 LJ	131.11.306
230	Регулируемый шкив *	R 210	132.07.055.230
231	Стопорное кольцо	J 28 x 1,2	131.09.022
232	Контргайка		132.07.055.232
233	Ходовой винт		132.07.055.233
234	Коническая рукоятка		132.07.055.234
235	Контргайка		132.07.055.235
236	Маховичок		132.07.055.236
237	Корпус управления, угловая регулировка		132.07.055.237
238	Шарикоподшипник	6205 ZZ	131.07.060
239	Дистанционная шайба		132.07.055.239
240	Коническое колесо		132.07.055.240
242	Коническое колесо		132.07.055.242
250	Цилиндр для угловой регулировки		132.07.055.250
251	Вал для угловой регулировки		132.07.055.251
252	Маховичок с индикатором числа оборотов		132.07.055.252

* При заказе указать диаметр отверстия. Цены передач и двигателей см. список № 101/82

Datum / Date / Fecha	Спецификация запасных частей Регулируемый редукторный двигатель. SK33F-R210Z-132M/4	Zeichnung Nr. / Dessin No.
24.10.91		Drawing-No.
Unterschrift / Signature		Suscripción-No.
Signatura A.G.		Чертеж №
		132.07.055 ET-1



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.
 Quedan reservados los derechos de documentos técnicos.
 All rights to technical documents reserved.
 Tous droits réservés pour ces documents techniques.

Поз.	Наименование	Размеры Обозначение	№ для заказа
1	Приводной вал		137.07.055.001
2	Призматическая шпонка	A 12 x 8 x 60	131.11.555
3	Уплотнительное кольцо вала	BASL 45x80x10	131.09.468
4	Фланец	Д = 160 SK 35	132.07.055.004
5	Шарикоподшипник	6208	131.07.072
6	Шарикоподшипник	6208	131.07.072
7	Уплотнительное кольцо	10x14x2	131.10.352
8	Воздуховыпускной винт	M 10 x 1	131.02.103
9	Стальная компенсационная шайба		132.07.055.009
10	Приводное колесо	Z = 39, SK 33	132.07.055.010
11	Призматическая шпонка	B 14x9x22	131.11.560
12	Стопорное кольцо	A 40 x 1,75	131.08.937
13	Призматическая шпонка	A6x6x20	131.11.513
14	Ведущая шестерня	Z = 26, SK 33	132.07.055.014
15	Фланцевый корпус	SK 33	132.07.055.015
16	Промежуточный подшипник	6205	131.07.058
17	Ведущая шестерня	Z = 15, SK 33	132.07.055.017
18	Призматическая шпонка	AB 10x8x15	131.11.540
19	Приводное колесо	Z = 81, SK 33	132.07.055.019
20	Уплотнительное кольцо	10x14x2	131.10.352
21	Маслоспускной винт	M 10 x 1	131.02.102
22	Крышка передачи	SK 33/ R210	132.07.055.022
23	Промежуточный подшипник	6205	131.07.060
24	Стальная компенсационная шайба		132.07.055.024

Datum / Date / Fecha

24.10.91

Unterschrift / Signature

Signatura A.G.

Спецификация запасных частей

Регулируемый редукторный двигатель

SK33F-R210Z-132M/4

Zeichnung Nr. / Dessin No.

Drawing-No.

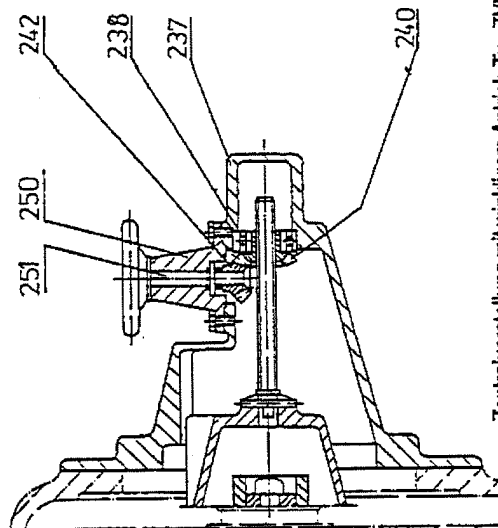
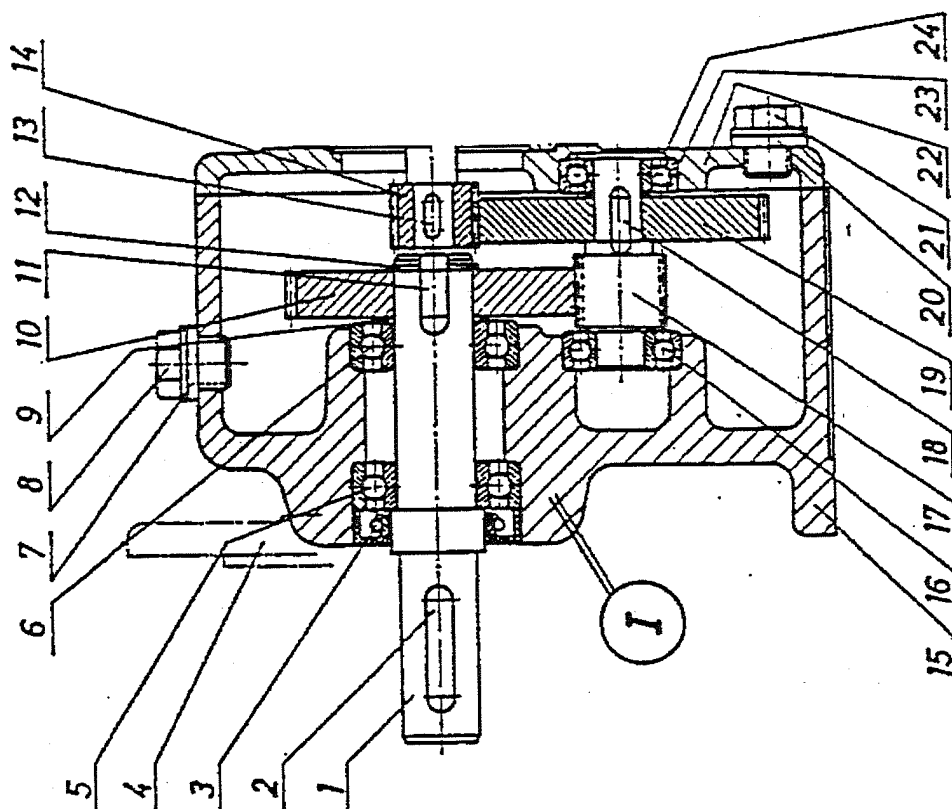
Suscripción-No.

Чертеж №

132.07.055 ET-2



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.



Zentralverstellung mit winkligem Antrieb Typ ZVW
 Right Angle Adjustment Handwheel Type ZVW
 Réglage d'angle Type ZVW
 für / for / pour R 100 - R 210

Datum 24.10.91

Ersatzteilzeichnung für Regelgetriebemotoren

Zeichnung Nr.

Чертеж запасных частей для редукторных двигателей

Чертеж № 132.07.XXX ET-2

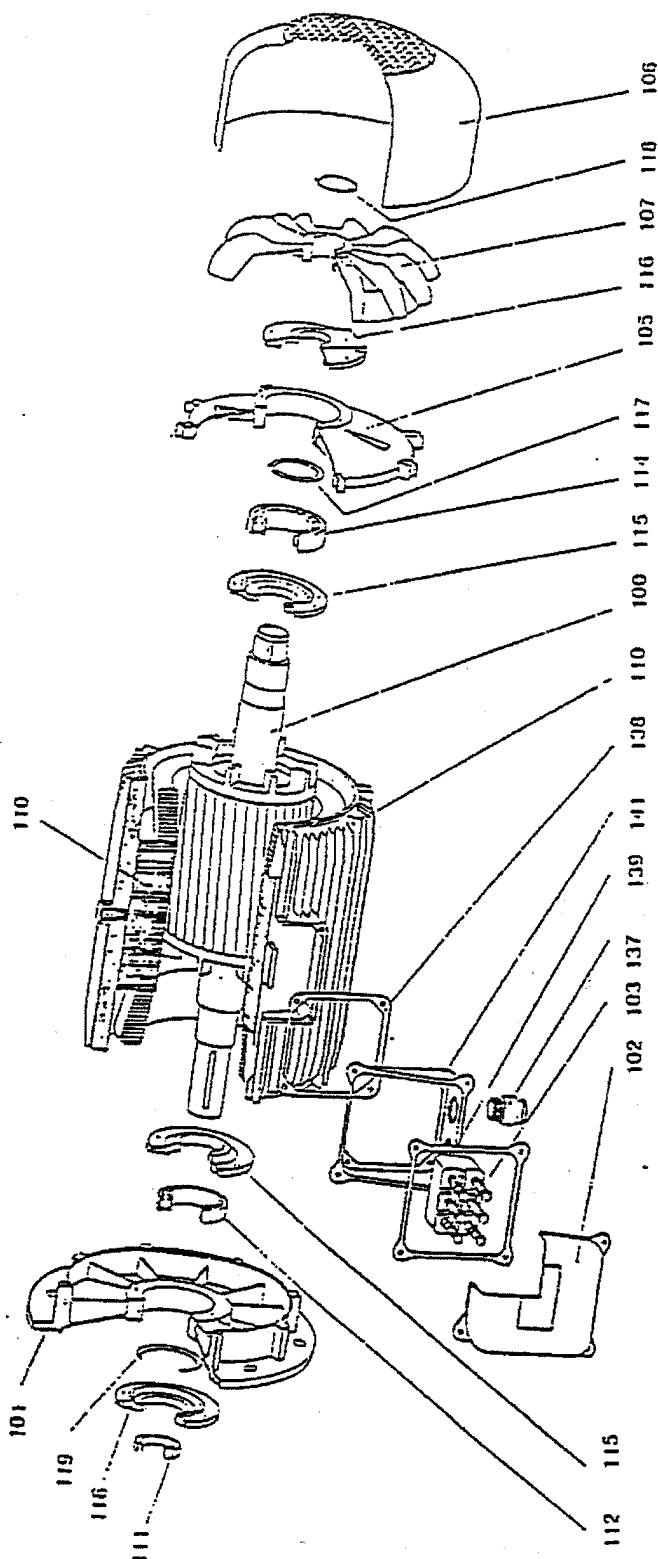
Unterschrift A.G.

d, e, f



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.

Stirnrad-Getriebemotoren – Helical Spur Gear Motors –
Moteurs-réducteurs à engrenages droits



Datum	24.10.91	Ersatzteilzeichnung für Regelgetriebemotoren	Zeichnung Nr.
Unterschrift	A. G.	Чертеж запасных частей для редукторных двигателей	Чертеж № 132.07.XXX ET-3 d, e, f



Поз.	Наименование	К-во	№ для заказа
Арматура для воды в шкафу управления			
7	Двойной ниппель труб. 3/4" № 280	3	131.12.386
9	Муфта труб. 3/4" № 270	1	131.12.375
11	Водяные часы 100 л/1000 л/м³	1	131.13.060
	Водяные часы с цифровой индикацией (в литрах)	1	131.13.060.03
13	Тройник труб. 3/4" № 130	1	131.12.145
15	Реле давления FF4-4 труб. 3/4"	1	131.13.030
17	Редукторный двойной ниппель труб. 3/4" - 3/8" № 245	1	131.12.327
20	Редуктор труб. 3/4" - 1/2" № 241	1	131.12.290
23	Редуктор давления D06 труб. 1/2"	1	131.13.321
	- сито D06, труб. 1/2"	1	131.13.325
	- чашка сита D06, труб. 1/2"	1	131.13.322
26	Манометр 0 - 10 бар D63 труб. 1/4"	1	131.12.758
28	Защитный колпак манометра	1	131.12.791
30	Магнитный клапан 186A 42B труб. 1/2"	1	131.12.804
	- катушка магнита 42B	1	131.12.808
32	Редукторный двойной ниппель труб. 3/4" - 1/2" № 245	2	131.12.326
34	Тройник труб. 1/2" № 134	1	131.12.194
38	Тройник труб. 3/4" № 134	1	131.12.195
40	Кран шланга труб. 1/4"	1	131.12.703
43	Редуктор труб. 1/2" - 1/4" № 241	1	131.12.285
45	Угольник труб. 1/2" № 92	1	131.12.104
47	✓ Флюксометр корыта 160 - 1600 л/ч труб. 3/4"	1	131.13.061
49	Угольник труб. 3/4" № 92	6	131.12.105
53	Игольчатый клапан труб. 3/4"	2	131.12.744
55	✓ Муфта "Гека" труб. 3/4" AG	2	131.14.238
57	Угольник труб. 3/4" № 90	1	131.12.091
58	Игольчатый клапан труб. 1/2"	1	131.12.743
59	Насадка для присоединения шланга 1/2" x труб. 1/2" AG	1	131.14.012
-	Нагрев SK 3115 110 - 240 B	1	131.15.460.01

Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.
 Quedan reservados los derechos de documentos técnicos.
 All rights to technical documents reserved.
 Tous droits réservés pour ces documents techniques.

Datum / Date / Fecha

2.12.93

Unterschrift / Signature
Signatura gr/bl

Спецификация запасных частей E 426-5.1
Арматура для воды (42) в шкафу управления

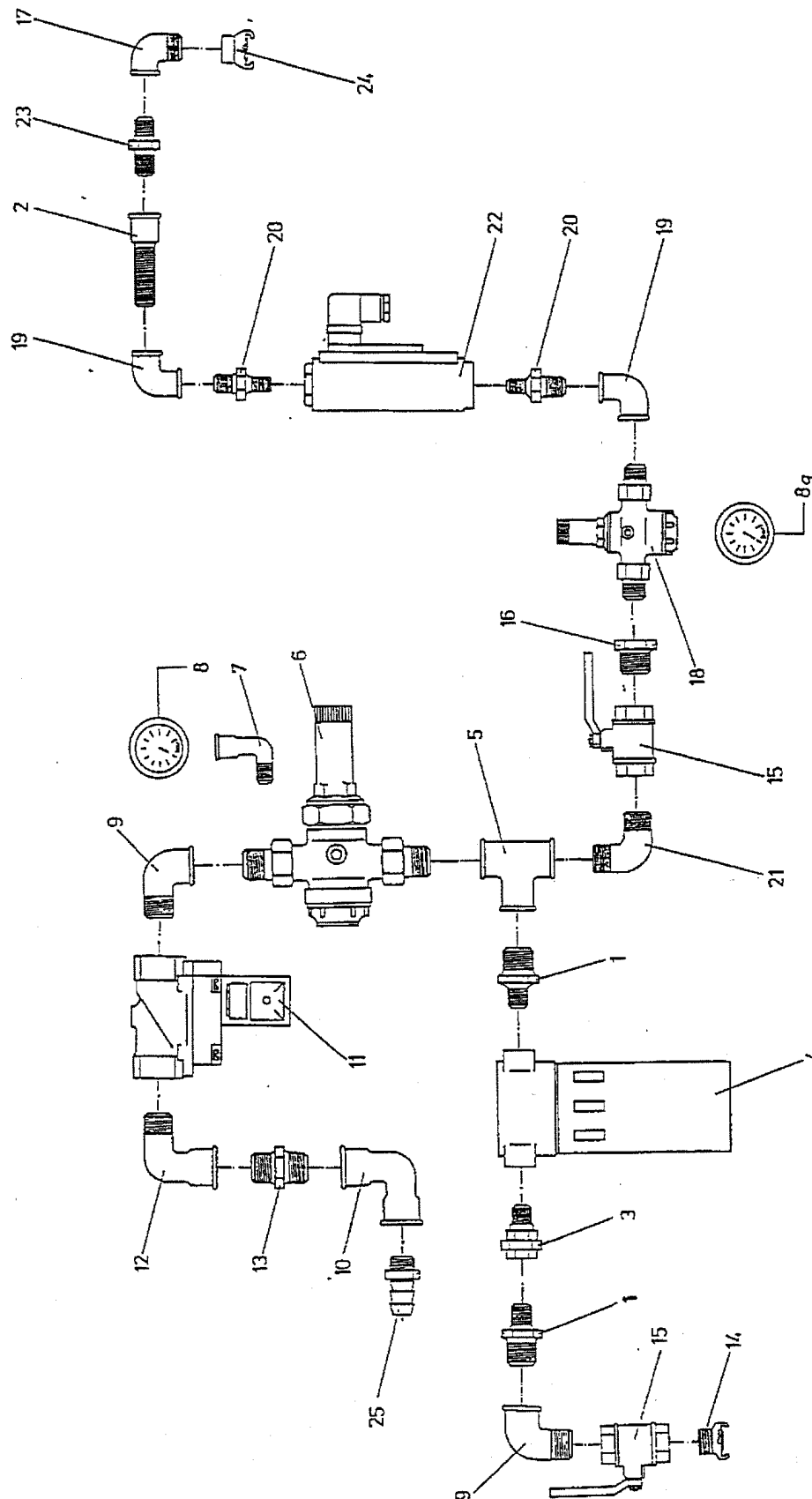
Zeichnung Nr. / Dessin No.
Drawing-No.

Suscripción-No.
Чертеж №

426.45.101 ET d



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.



Datum 13.10.91

Unterschrift A.G.

Luftarmatur E 426 - 5 / 05 Ersatzteilzeichnung
Воздушная арматура spare parts drawing
Чертеж запасных частей

Zeichnung Nr.
Чертеж №
426.45.100 ET-1
d,e,f



All rights to technical documents reserved.
Tous droits réservés pour ces documents techniques.

Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.
Quedan reservados los derechos de documentos técnicos.

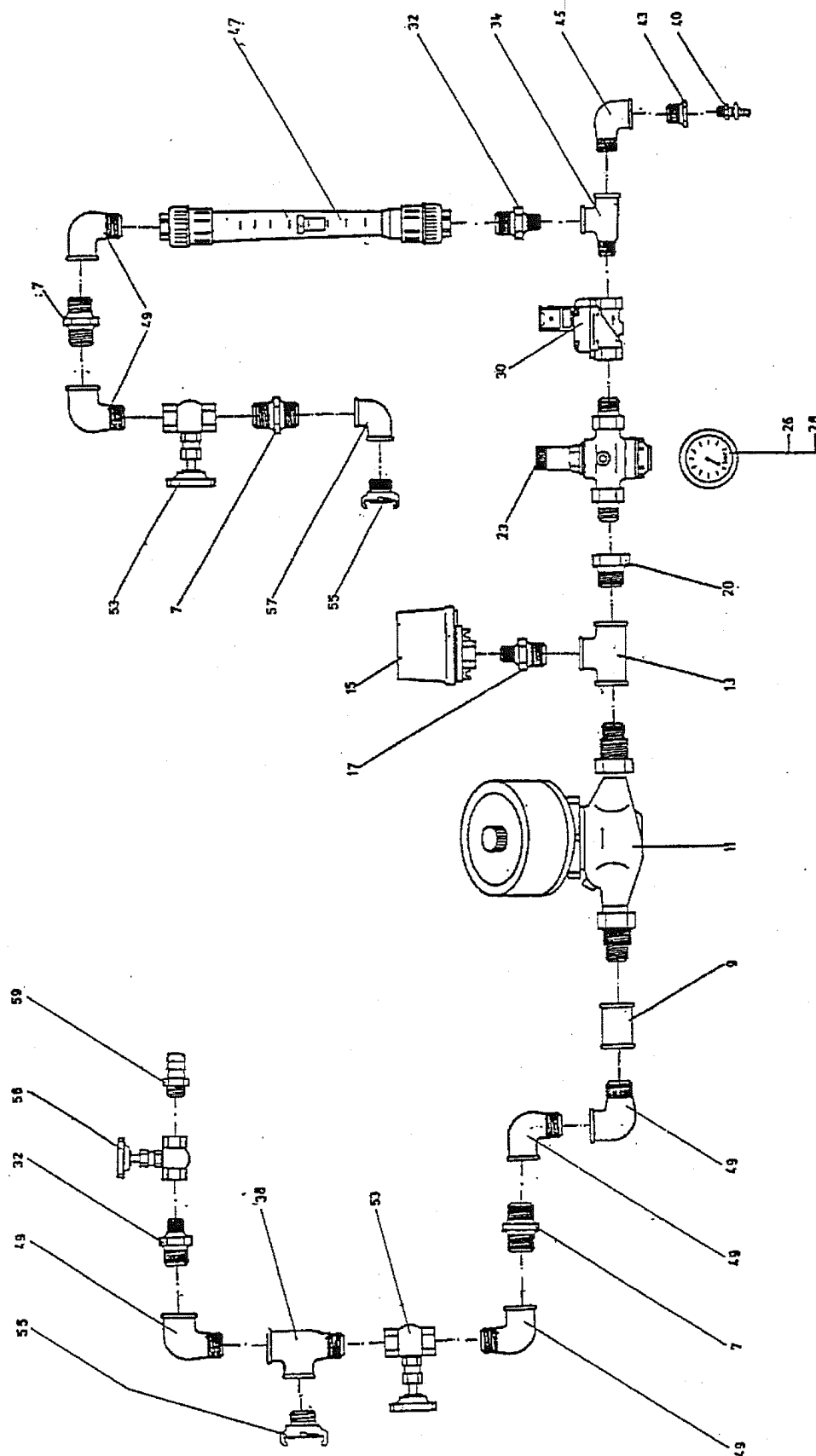
Поз.	Наименование	Размеры Обозначение	№ для заказа
100	Ротор с валом		132.07.055.100
101	Щиток фланцевого подшипника	B5/B14	132.07.055.101
102	Крышка клеммовой коробки		132.07.055.102
103	Клеммовая колодка, комп.		132.07.055.103
105	Щиток подшипника (со стороны вентилятора)		132.07.055.105
106	Колпак вентилятора		132.07.055.106
107	Вентилятор		132.07.055.107
110	Статор	380В/50Гц/4-полюсн.	132.07.055.110
112	Подшипник качения	6308 Z C3	131.07.125
114	Подшипник качения	6307 Z C3	131.07.120
115	Крышка подшипника		132.07.055.115
116	Крышка подшипника		132.07.055.116
117	Стопорное кольцо	A35 x 1,5	131.08.932
118	Стопорное кольцо	A25 x 1,5	131.08.932
119	Пружинная шайба		132.07.055.119
137	Резьбовое соединение Pg	Pg 16	131.15.617
138	Уплотнение рамы клеммовой коробки		132.07.055.138
139	Уплотнение крышки клеммовой коробки		132.07.055.139
141	Рама клеммовой коробки		132.07.055.141

При заказе указать: тип (тоже дополнительные символы, как например "V"), № двигателя и/или передачи, производительность, число оборотов, специальное исполнение, например усиленная опора, дата поставки. Эти данные являются важными, так как вследствие технического развития в некоторых случаях отдельные детали изменяются.

Datum / Date / Fecha 24.10.91	Спецификация запасных частей Регулируемый редукторный двигатель SK33F-R210Z-132M/4	Zeichnung Nr. / Dessin No. Drawing-No. Suscripción-No. Чертеж №
Unterschrift / Signature Signatura A.G.		132.07.055 ET-3



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.



Datum 13.10.91

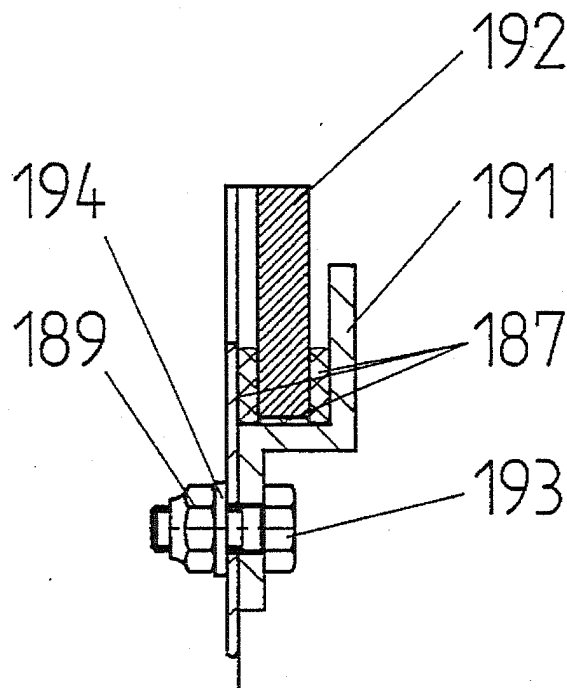
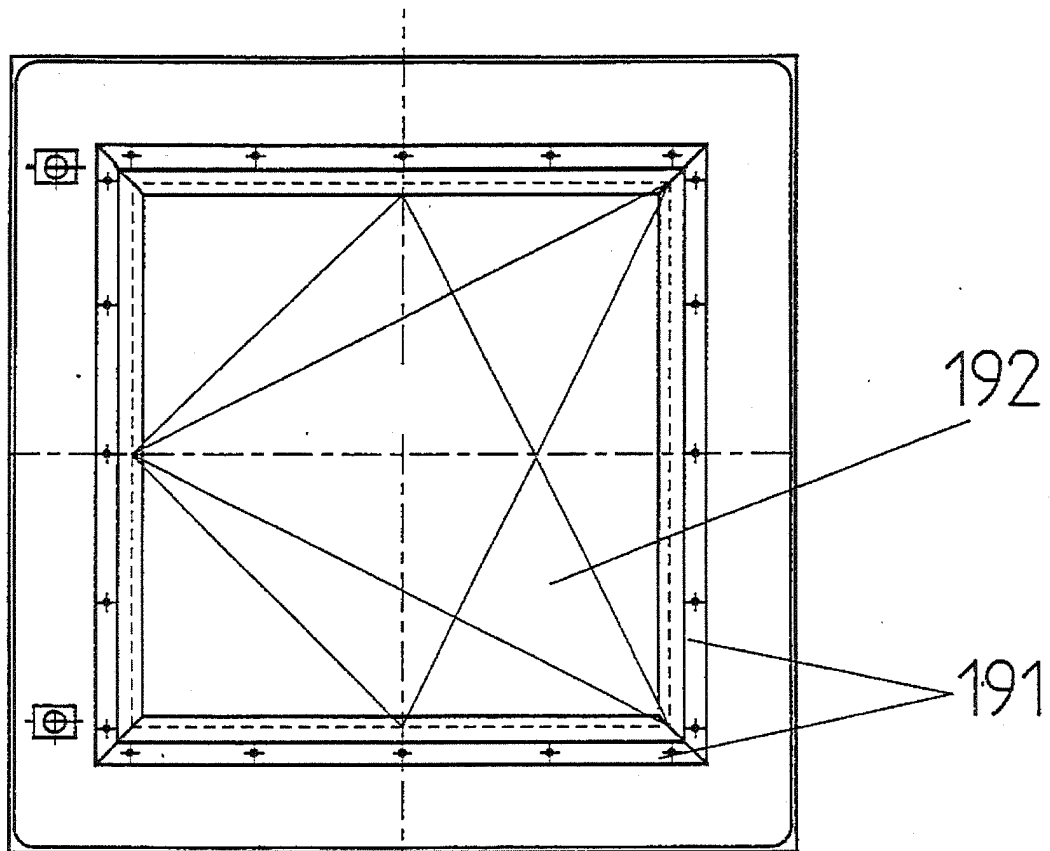
Unterschrift A.G.

Wasserarmatur E426 - 5 / 05 Ersatzteilzeichnung
Водопроводная арматура
 spare parts drawing
Чертеж запасных частей S

Zeichnung Nr.
Чертеж №
426.45.100 ET-
d,e,f



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.
 Quedan reservados los derechos de documentos técnicos.
 All rights to technical documents reserved.
 Tous droits réservés pour ces documents techniques.



Datum	24.11.93	Wasser/Luftarmatur Schrank mit Sicherheitsglas Водопроводная/Воздушная арматура Armature d'eau/d'air armoire	Seite/Page страница 426.45.185 ET 1 d,e,f
Unterschrift	A.G.		



Поз.	Наименование	К-во	№ для заказа
Арматура для воздуха в шкафу управления			
1	Двойной ниппель редукт. труб. 1" - 1/2" № 245	2	131.12.331
2	Муфта с длинной резьбой труб. 1/2" № 536	1	131.12.440
3	Резьбовое соединение труб. 1/2" № 331	1	131.12.425
4	Фильтр G7Z	1	131.19.009
5	Тройник труб 1" № 130	1	131.12.146
6	Редуктор давления D06FN труб 1"	1	131.13.365
	- сито D06, труб 1"	1	131.13.333.01
	- чашка сита D06, труб. 1"	1	131.13.332
7	Колено труб. 1/4" № 1a	1	131.12.011
8	Манометр 0 - 4 бар D63 труб 1/4"	1	131.12.751
	вертикальное исполнение	1	131.12.751
8a	Манометр 0 - 4 бар D63 труб 1/4"	1	131.12.758
	горизонтальное исполнение	1	131.12.758
	Защитный колпак манометра	2	131.12.791
9	Угольник труб. 1" № 92	2	131.12.106
10	Колено труб. 1" № 2a	1	131.12.029
11	Магнитный клапан 186A 42B труб. 1"	1	131.12.817
	Катушка магнита 42B	1	131.12.808
12	Колено труб. 1" № 1a	1	131.12.015
13	Двойной ниппель труб. 1" № 280d	1	131.12.387
14	Муфта "Гека" труб. 1" AG	1	131.14.242
15	Шариковый кран труб. 1"	2	131.13.105
16	Редуктор труб. 1" - 1/2" № 241	1	131.12.295
17	Угольник труб. 1/2" № 92	1	131.12.104
18	Редуктор давления D06 труб. 1/2"	1	131.13.321
	- сито D06, труб 1/2"	1	131.13.325
	- чашка сита D06, труб. 1/2"	1	131.13.322
19	Угольник труб. 1/2" № 90	2	131.12.088
20	Двойной ниппель редукт. труб. 1/2" - 1/4" № 245	2	131.12.325
21	Угольник труб. 1" № 94	1	131.12.114
22	Реле течения труб. 1/4"	1	131.13.017
23	Двойной ниппель труб. 1/2" № 280	1	131.12.385
24	Муфта "Гека" труб. 1/2" IG	1	131.14.235
25	Насадка шланга 1" x труб. 1" AG	1	131.14.018

Шкаф управления

186	Шкаф управления 760x760x210 в сборе	1	426.45.185
187	Уплотнительная лента 950 мм	8	058.02.016
189	Шестигранная гайка M6 ДИН 985	20	131.04.506
191	Рама с профилем Z	4	426.45.191
192	Безопасное стекло	1	138.98.100
193	Винт с шестигранной головкой M6x15 ДИН 933	20	131.03.023
194	U-шайба B 6,4 ДИН 125	20	131.05.708

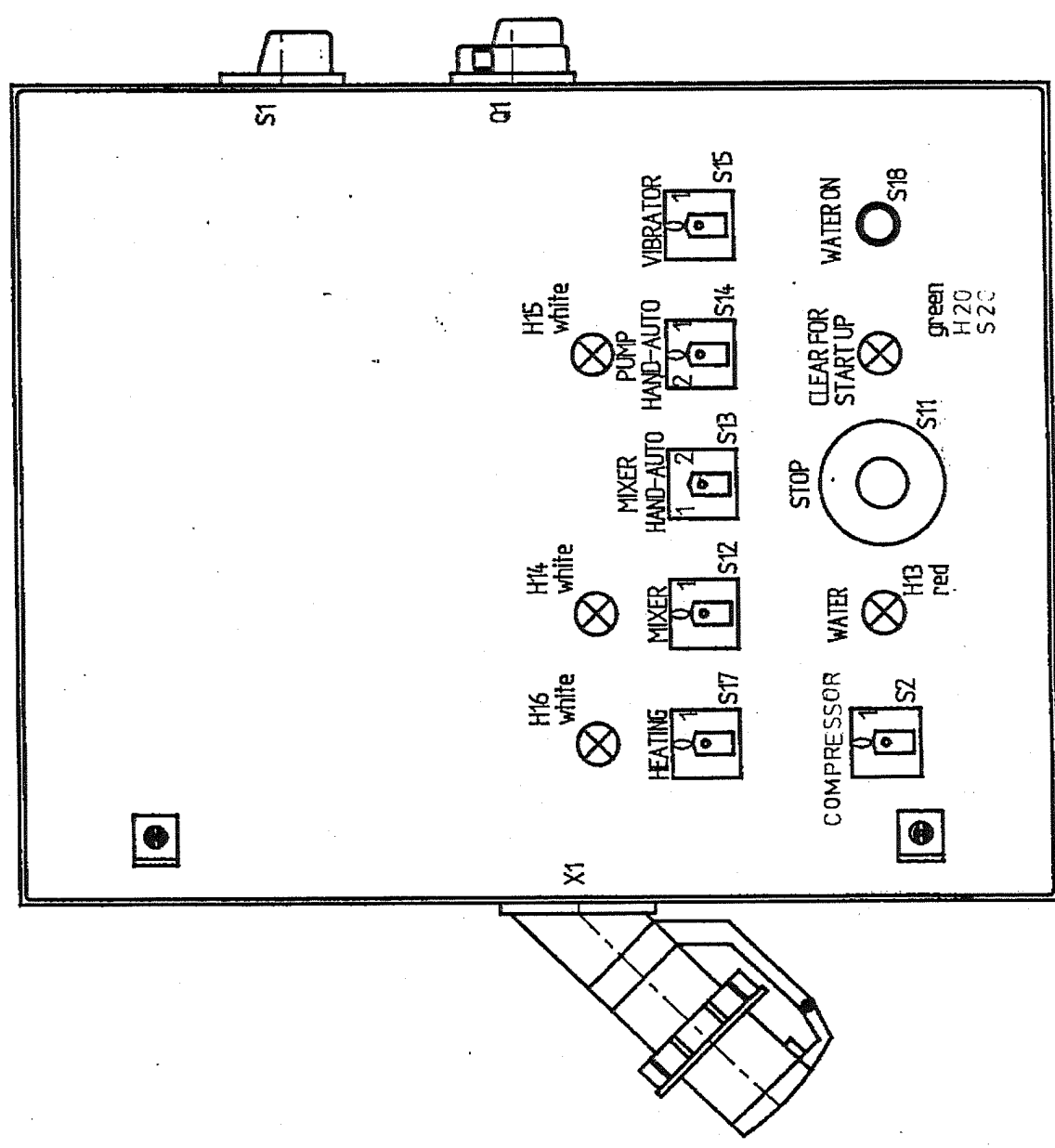
All rights to technical documents reserved.
Tous droits réservés pour ces documents techniques.

Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.
Quedan reservados los derechos de documentos técnicos.

Datum / Date / Fecha	Спецификация запасных частей E 426-5.1 Арматура для воздуха (42 В) в шкафу управления	Zeichnung Nr. / Dessin No.
2.12.93		Drawing-No.
Unterschrift / Signature		Suscripción-No.
Signatura gr/bl		Чертеж №
		426.45.002 ET-d



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.



Datum 2. 8. 88	Steuerschrank E426-5 Bedienungselemente control box (426.00.005) ШКАФ УПРАВЛЕНИЯ	Zeichnung Nr. Чертеж №
Unterschrift A.G		426.50.006

KLEMMEN - TERMINALS

Zeichnung Nr.
426.50.006
Чертеж №



Поз.	Наименование	Обозначение	№ для заказа
Электрическое управление 380 В/440 В/42В/50 Гц Электрическая схема C-1801 лист 1/5-5/5			
3	Распределительный шкаф, пустой, с сверл. отверстиями 600x760x210		131.15.463
5	Включатель 100А	Q1	131.16.014
6	Реверсивный переключатель 63А	S1	131.16.021
8	Воздушный контактор 42 В	K1M-K7M	131.16.473
9	Вспомогательный выключатель "S"		131.16.416
10	Вспомогательный выключатель "Ö"		131.16.416.1
12	Защитный автомат двигателя 10 - 16 А	Q3/Q5/Q8	131.16.107
13	Защитный автомат двигателя 2,5-4 А	Q4/Q7	131.16.104
14	Защитный автомат двигателя 0,25 - 0,4 А	Q6/Q7	131.16.103
16	Защитный автомат двигателя 0,4-0,63 А	Q2	131.16.100
21	Вспомогательный контактор 42В	K11A/K12A	131.16.205
23	Регулировочный трансформатор 400/440/42 В, 100ВА	T2	131.16.524
26	Переключатель 2/0/1	S14	131.16.033
27	Кнопка "Авария-стоп"	S11	131.16.068
28	Включатель 0/1	S2/12/15/17	131.16.015
30	Переключатель 1/2	S13	131.16.031
32	Табличка "Авария-стоп"		131.16.068.01
34	Кнопочный выключатель	S18	131.16.077.01
35	Реле времени 42В Е4х11 2-60 сек	K13T/K14T	131.16.338
36	Реле времени 42В 14х20 1 сек. - 100 мин	K15T	131.16.307
38	Блок контактов ЕК 10	S18	131.16.058.01
39	Тестер уровня FTW 420 42В	D1	131.16.361
50	Пристроенный приборный штепсель 563/6h	X1	131.15.137
55	Контргайка Pg 16		131.15.637
58	Редуктор Pg 16/13,5		131.15.683
59	Резьбовое соединение Pg 13,5, разгруженное от растяжения		131.15.606
60	Редуктор Pg 16/11		131.15.680
61	Резьбовое соединение Pg 11, разгруженное от растяжения		131.15.605
86	Светильник для сырых помещений		131.16.847
93	Ламповый патрон		131.16.803
94	Приставка сигнальной лампы, зеленого цвета	H11	131.16.806
95	Приставка сигнальной лампы, красного цвета	H12	131.16.807
96	Приставка сигнальной лампы, желтого цвета	H17	131.16.808
97	Приставка сигнальной лампы, белого цвета	H14/H15/H16	131.16.805
98	Лампа накаливания 60В - 2 Вт		131.16.802

Datum / Date / Fecha

27.11.00

Unterschrift / Signature

Signatura gr/bl

Спецификация запасных частей E 426-5.1

Электр.управление 380-440 В/42 В 50 Гц

Электрическая схема C-1801

Zeichnung Nr. / Dessin No.

Drawing-No.

Suscripción-No.

Чертеж №

426.46.001 ET d

All rights to technical documents reserved.
Tous droits réservés pour ces documents techniques.

Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.
Quedan reservados los derechos de documentos técnicos.



Für diese Technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor.
All rights to technical documents reserved.
Quedan reservados los derechos de documentos técnicos.
Tous droits réservés pour ces documents techniques.

Поз.	Наименование	№ для заказа
Растворошланги		
1	Растворошланг Ду 25, 13,3 м с SKM 24	130.01.103
2	Растворошланг Ду 32, 13,3 м с SKV 50	130.01.004
3	Растворошланг Ду 32, 13,3 м с SKV 50 и SKM 50	130.01.017.01
4	Растворошланг Ду 32, 10 м с SKV 50	130.01.003
5	Растворошланг Ду 32, 1,5 м с SKV 50	130.01.003.04
Воздушные шланги		
6	Воздушный шланг 3/8", 5 м с муфтами "Гека"	130.03.012
7	Воздушный шланг 3/8", 13,3 м с муфтами "Гека"	130.03.011
8	Воздушный шланг 3/8", 13,3 м с муфтами "Гека"	130.03.010
Разбрызгиватели		
9	Разбрызгиватель, прямое исполнение, стальное сопло диам. 17 мм, вставное исполнение Ду 32	130.06.001
10	Разбрызгиватель, изогнутое исполнение диам. 14 мм с насадкой Ду 25	130.06.003.01
Принадлежности/ адаптеры		
11	Адаптер SKM 50/"Гека" (для очистки)	130.09.011
12	Адаптер SKM 24/"Гека"	130.09.040
13	Манометр для гидравл. испытания 40 бар, SKV 50	130.09.006
14	Шланговый манометр 60 бар, SK 50 с шариковым краном	130.09.004
15	Ручной рычажный пресс высокого давления	130.12.002
16	Шарик из губчатой резины 35 мм для шланга Ду 25	130.08.001
17	Шарик из губчатой резины 45 мм для шланга Ду 32	130.08.002
19	✓ Сопло для раствора Ø 14	130.06.054
20	✓ Сопло для раствора Ø 17	130.06.055
21	Адаптер SKV 50 на SKV 24	130.09.046

Datum / Date / Fecha

2.12.93

Unterschrift / Signature

Signatura gr/bl

Спецификация запасных частей - растворошланги
воздушные шланги и разбрызгиватели

Zeichnung Nr. / Dessin No.

Drawing-No.

Suscripción-No.

Чертеж №

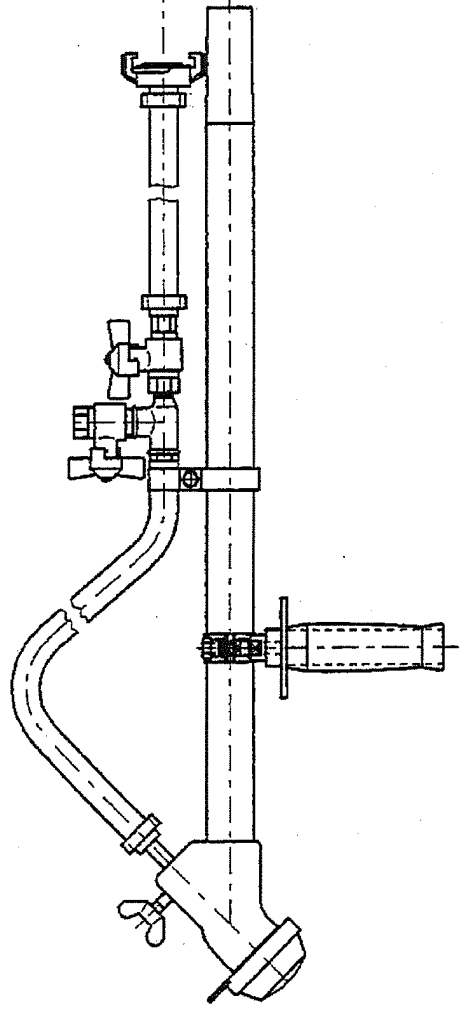
426 30.000.ET d

Spritzgerät DN32, gekörpert, 600mm, kpl.
spray gun DN32, bodetel, 600mm, cpl.
130.06.01 (C-2766)

Lufschlauch 3/8" 13,3m, kpl. mit GK-Kupplungen
hose 3/8" 13,3m, cpl. with GK-couplings
130.03.010

GK-Kupplung mit Tülle 3/8" 13,3m
GK-coupling with nozzle 3/8" 13,3m
131.14.205 (2x)

2-Ohr-Klemmschelle 19-23
hose clamp 19-23
131.14.720 (2x)



Schlauchmanometer DN50, 0 - 60 bar, kpl.
hose manometer DN50, 0 - 850 psi, cpl.
130.09.002.01

Manometer 0 - 60 bar
manometer 0 - 850 psi
R1/2", Ø100
131.12.756

Mörtelschlauch DN32, 13,3m, kpl. mit SKV50
mortar hose DN32, 13,3m, cpl. with SKV50
130.01.004

Mörtelschlauch DN32, 13,3m
mortar hose DN32, 13,3m
130.04.106.01

Bond - IT - Schelle IDS1
hose clamp IDS1
131.14.877 (2x)

Schlauchtülle 32 mit R2" AG
nozzle 32 mit R2" AG
131.14.052

SKV50 / Tülle 32
SKV50 / nozzle 32
131.14.353

Dichtung für SKV50
seal for SKV50
131.14.397

SKV50 / Tülle 32
SKV50 / nozzle 32
131.14.353

Bond - IT - Schelle IDS1
hose clamp IDS1
131.14.877 (2x)

Mörtelschlauch DN32, 13,3m
mortar hose DN32, 13,3m
130.04.106.01

Bond - IT - Schelle IDS1
hose clamp IDS1
131.14.877 (2x)

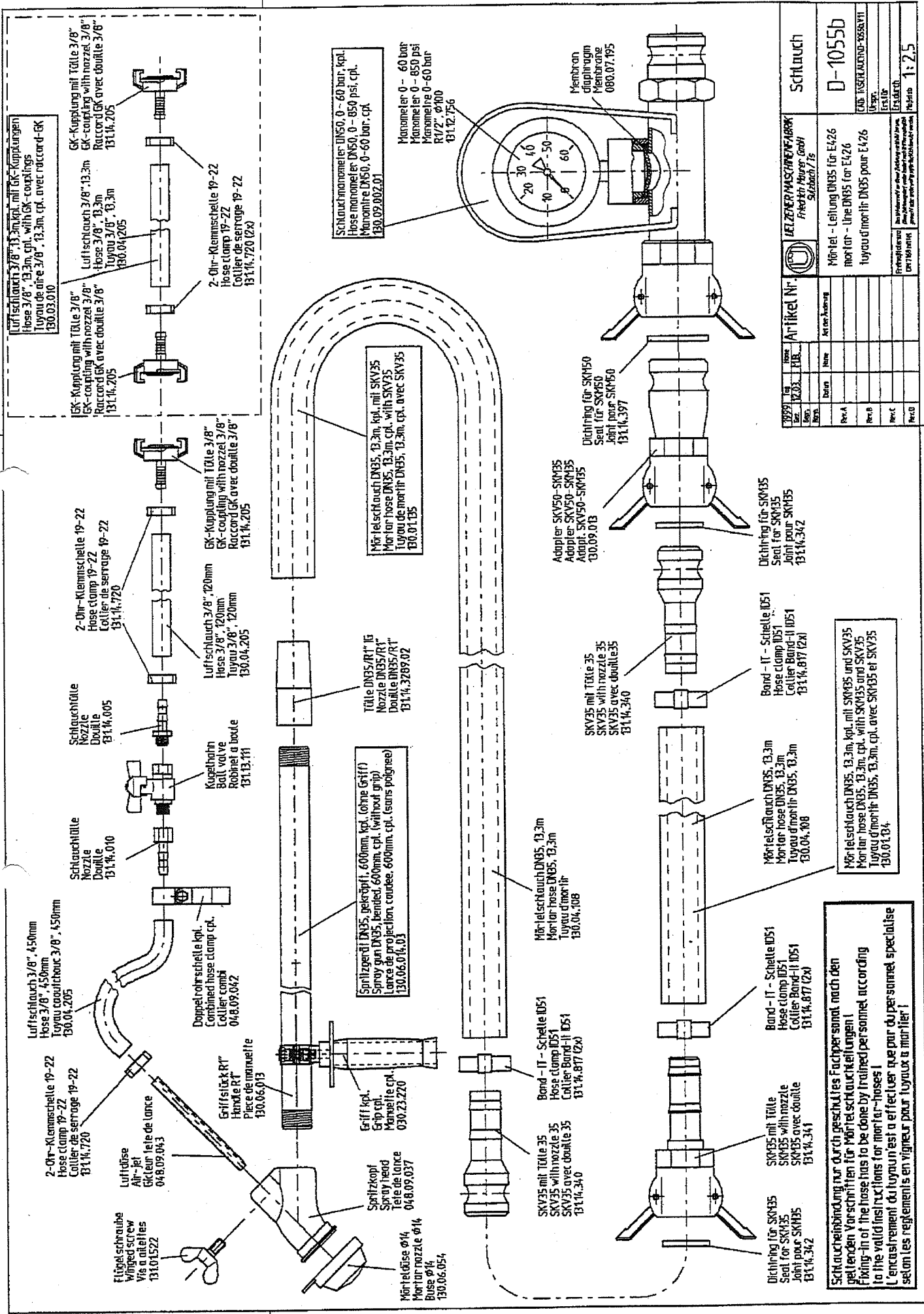
Mörtelschlauch DN32, 13,3m, kpl. mit SKV50 und SKV50
mortar hose DN32, 13,3m, cpl. with SKV50 and SKV50
130.01.07.01

SKV50 mit R2" AG
SKV50 with R2" AG
131.14.351

Dichtung für SKV50
seal for SKV50
131.14.397

Artikel Nr.				Schlauch	
130.03.010	130.03.010	130.03.010	130.03.010	D-1055a	
131.14.205	131.14.205	131.14.205	131.14.205		
131.14.720	131.14.720	131.14.720	131.14.720		
130.09.002.01	130.09.002.01	130.09.002.01	130.09.002.01		
131.12.756	131.12.756	131.12.756	131.12.756		
130.01.004	130.01.004	130.01.004	130.01.004		
130.04.106.01	130.04.106.01	130.04.106.01	130.04.106.01		
131.14.353	131.14.353	131.14.353	131.14.353		
131.14.397	131.14.397	131.14.397	131.14.397		
131.14.052	131.14.052	131.14.052	131.14.052		
131.14.877	131.14.877	131.14.877	131.14.877		
131.14.351	131.14.351	131.14.351	131.14.351		
131.14.397	131.14.397	131.14.397	131.14.397		

Artikel Nr.				Schlauch	
130.03.010	130.03.010	130.03.010	130.03.010	D-1055a	
131.14.205	131.14.205	131.14.205	131.14.205		
131.14.720	131.14.720	131.14.720	131.14.720		
130.09.002.01	130.09.002.01	130.09.002.01	130.09.002.01		
131.12.756	131.12.756	131.12.756	131.12.756		
130.01.004	130.01.004	130.01.004	130.01.004		
130.04.106.01	130.04.106.01	130.04.106.01	130.04.106.01		
131.14.353	131.14.353	131.14.353	131.14.353		
131.14.397	131.14.397	131.14.397	131.14.397		
131.14.052	131.14.052	131.14.052	131.14.052		
131.14.877	131.14.877	131.14.877	131.14.877		
131.14.351	131.14.351	131.14.351	131.14.351		
131.14.397	131.14.397	131.14.397	131.14.397		



Schlauch		Artikel Nr.		Revisions-Nr.	
D-1055b		131.14.397		Rev. A	
D-1055b		131.14.397		Rev. B	
D-1055b		131.14.397		Rev. C	
D-1055b		131.14.397		Rev. D	

Schlauchverbindung nur durch geschultes Fachpersonal nach den geltenden Vorschriften für Mörtelschlauchleitungen!
Fixing-in of the hose has to be done by trained personnel according to the valid instructions for mortar hoses!
L'encastrement du tuyau n'est à effectuer que par du personnel spécialisé selon les règlements en vigueur pour tuyaux à mortier!



UELZENER

MASCHINEN GmbH

Das UELZENER Maschinen-Programm The UELZENER Machine Programme

für den Hochbau

- Verputzmaschinen mit Mischer
- Mischpumpen für Fertigmörtel
- Mörtelpumpen
- Estrich-Misch- und -Förderanlagen
- Fließestrichpumpen
- Betonförderer
- Förderanlagen für Fertigmörtel

für den Bergbau

- Hinterfüll-Mischpumpen
- Schaummörtel-Mischpumpen
- Schneckenpumpen für Bergbaumörtel
- Durchlaufmischer für Bergbaumörtel
- Mischanlagen für Verfüllmörtel
- Rohrschneckenförderer

für den Tunnel- und Tiefbau

- Anker-Verpreßpumpen
- Injektions- und Verfüllanlagen
- Tübbing-Hinterfüll-Anlagen
- Pneumatische Betonförderer
- Betonnaßspritzmaschinen

für den Feuerfestbereich

- Mischpumpen für feuerfesten Spritzmassen
- Misch- und Förderanlagen für Vibrationsmassen
- Kolbenpumpen für Feuerfestmassen
- Durchlaufmischer für Feuerfestmassen
- Trockengutmischer für Feuerfestmassen

für Industrie, Umwelt und Entsorgung

- Dickstoff-Pumpen
- Vermörtelungsanlagen für Abfallstoffe
- Kalkmilch-Mischanlagen
- Schlamm-Kalk-Behandlungsanlagen
- Mörtel-Beschichtungsanlagen
- Mehrkomponenten-Misch- und -Förderanlagen

for Building Construction

- Plaster- and rendering machines with mixer
- Mixing pumps for ready-mixed mortars
- Mortar pumps
- Mixing and conveying systems for floor screed
- Self-levelling screed pumps
- Concrete conveyors
- Conveying systems for pre-mixed dry materials

for Mining

- Back-filling mixing pumps
- Foam-cement mixing pumps
- Worm-type pumps for mining mortar
- Continuous mixers for mining mortar
- Mixing units for filling mortar
- Pipe-type worm conveyors for mining mortar

for Tunnelling and Civil Engineering

- Anchor filling pumps
- Injection and filling units
- Tubbing - back-filling units
- Pneumatic concrete conveyors
- Wet shotcrete machines

for Refractories

- Mixing pumps for refractory spraying masses
- Mixing and conveying systems for vibration materials
- Piston pumps for refractories
- Continuous mixers for refractories
- Dry material mixers for refractories

for Industry, Environment and Waste Disposal

- Pumps for thick matter
- Mortar systems for waste disposal
- Lime slurry mixing systems
- Sludge-lime processing units
- Mortar coating units
- Mixing and conveying units for multiple components



UELZENER MASCHINEN GMBH

Wiesenstrasse 18
D-65843 Sulzbach am Taunus
Germany

Tel. +49(0)6196-584-0
Fax +49(0)6196-71273

e-mail: umsvertrieb@aol.com
Internet: www.uelzener-ums.de

RÜCKSEITE-D-E.doc